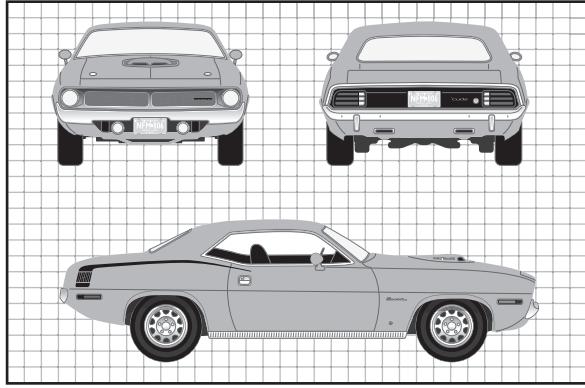


'70 Plymouth HEMI® Cuda 2n1



Considered the most collectable car of the muscle car era, there were only 652 original HEMI® Cudas made. It was the third generation of the Plymouth Barracuda and designated as the E-body. At the time it was considered an expensive option to get the HEMI, which explains the low production number. But what an option! The HEMI put out 426 gross horsepower and had that distinctive sound. The original Barracudas in 1964 were based on the Plymouth Valiant chassis. Then in 1970 the new E-body platform dropped the fastback option and was only available as a coupe or convertible. The Car Magazine road test data come in at 0 to 60 mph in 5.8 seconds and the 1/4 mile in 14 seconds. Not the quickest car tested, but it was a HEMI!! This alone set it apart.

Elle est considérée comme l'auto la plus recherchée par les collectionneurs des bolides de l'époque des voitures de haute performance ; seulement 652 Cudas HEMI® d'origine ont été fabriquées. C'était la troisième génération de Plymouth Barracuda et arborant la carrosserie que l'on désignait comme la "E-body". À cette époque, c'était considéré comme une option dispendieuse pour avoir le HEMI, ce qui en explique la faible quantité qui fut produite. Mais c'était toute une option ! Ce HEMI produisait 426 chevaux bruts et faisait retentir un son des plus riches et distinctifs. Les Barracudas d'origine, en 1964, étaient basées sur un châssis de Plymouth Valiant. Puis, en 1970 la nouvelle plateforme "E-body" a remplacé l'option fastback qui fut abandonnée et il ne fut alors disponible seulement comme un coupé ou un décapotable. Les données de test sur route selon Car Magazine décrivaient ses performances de 0 à 100 km/h (0-60 mi/h) en 5,8 secondes et le quart de mile en 14 secondes. Ce n'était pas l'auto la plus rapide qui fut testée, mais c'était un HEMI ! Et cela à lui seul en faisait un bolide à part.

Considerado como el auto más colecciónable de la era de autos de alto rendimiento, sólo se fabricaron 652 HEMI® Cudas originales. Fue la tercera generación del Plymouth Barracuda y se diseñó con carrocería tipo "E-body". En su momento, se consideró como una opción costosa para obtener el HEMI, lo cual explica el bajo número de producción. Pero, ¡tremenda opción! El HEMI tenía 426 caballos de fuerza y un sonido distintivo. El Barracudas original de 1964 se basó en el chasis del Plymouth Valiant. Luego en 1970, la nueva plataforma de carrocería tipo "E-body" venció a la opción de auto aerodinámico y sólo estaba disponible como un cupé o descapotable. Los datos de prueba en carretera de la Car Magazine fueron de 0 a 60 mph en 5.8 segundos y el ¼ de milla en 14 segundos. No era el auto más rápido probado, pero era un HEMI!! Esto por sí solo marcaba la diferencia.

READ THIS BEFORE YOU BEGIN

- * Study the assembly drawings.
- * Each plastic part is identified by a number.
- * In the assembly drawings, some parts will be marked by a star to indicate chrome plated plastic.
- * For better paint and decal adhesion, wash the plastic parts in a mild detergent solution. Rinse and let air dry.
- * Check the fit of each piece before cementing in place.
- * Use only cement for polystyrene plastic.
- * Scrape plating and paint from areas to be cemented.
- * Allow paint to dry thoroughly before handling parts.
- * Any unused parts may be discarded.

LISEZ CECI AVANT DE COMMENCER

- * Étudiez les plans d'assemblage.
- * Chaque pièce de plastique est identifiée par un numéro.
- * Dans les plans d'assemblage, certaines pièces seront marquées d'une étoile pour indiquer des pièces en plastique plaquées chrome.
- * Pour une meilleure adhésion de la peinture et de la décalcomanie, lavez les pièces en plastique dans une solution de détergent doux. Rincez et laissez sécher à l'air.
- * Vérifiez l'ajustement de chaque pièce avant de la coller en place.
- * Utilisez uniquement de la colle pour plastique au polystyrène.
- * Grattez toute peinture et le placage sur les régions à coller.
- * Laissez sécher la peinture complètement avant de manipuler des pièces.
- * Toute pièce non-utilisée peut être jetée.

LEA ESTO ANTES DE EMPEZAR

- * Estudie los dibujos de ensamblaje.
- * Cada parte plástica está identificada con un número.
- * En los dibujos de ensamblaje, algunas partes aparecerán marcadas con una estrella para indicar plástico enchapado en cromo.
- * Para mejor adhesión de pintura y calcamanías, lave las partes plásticas en una solución de detergente suave. Enjuague y deje secar al aire.
- * Verifique el encastre de cada pieza antes de cementar en su lugar.
- * Use sólo cemento para plástico de poliestireno.
- * Raspe las placas y la pintura de las áreas a cementar.
- * Deje secar la pintura totalmente antes de manipular las partes.
- * Cualesquier partes sin usar se pueden descartar.

CUSTOMER SERVICE

If you have any questions or comments, call our hotline at: (800) 833-3570 or visit our website : www.revell.com

Be sure to include the plan number (85426800200), part number description, and your return address and phone number or, please write to:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICE À LA CLIENTÈLE

Pour toute question ou commentaire, contactez notre ligne d'assistance au: (800) 833-3570 ou Visitez notre site Web: www.revell.com

Assurez-vous d'inclure le numéro de plan (85426800200), la description du numéro de pièce, votre adresse de retour et votre numéro de téléphone ou, écrivez à:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

SERVICIO AL CLIENTE

Si tiene alguna pregunta o comentario, llame a nuestra línea directa al: (800) 833-3570 o Visite nuestro sitio web: www.revell.com

Asegúrese de incluir el número de plano (85426800200), descripción del número de parte, y su dirección y número de teléfono para responder o, sírvase escribir a:

**Revell Inc Consumer Service Department,
1850 Howard Street Unit A,
Elk Grove Village, Illinois 60007**

PAINT GUIDE		GUIDE DE PEINTURE	GUÍA DE PINTURA
<i>This paint guide is provided to complete this kit as shown on the box.</i>		<i>Ce guide de peinture est fourni pour compléter cet ensemble tel qu'indiqué sur l'emballage.</i>	<i>Esta guía de pintura se suministra para completar este equipo tal como se muestra en la caja.</i>
A	Aluminum	Aluminium	Aluminio
B	Chrysler Engine Red	Rouge moteur Chrysler	Rojo motor Chrysler
C	Flat Black	Noir mat	Negro mate
D	Flat White	Blanc mat	Blanco mate
E	Gloss Lime Green	Vert lime lustré	Verde lima brillante
F	Gloss Blue Metallic	Bleu métallisé lustré	Azul metálico brillante
G	Gloss Silver Metallic	Argent lustré métallisé	Plateado metálico brillante
H	Gold	Or	Oro
I	Gunmetal	Bronze	Gris plomo
J	Semi Gloss Black	Noir satiné	Negro semibrillante
K	Steel	Acier	Acero
L	Tan	Havane	Havane
M	Transparent Red	Rouge transparent	Rojo transparente
N	Turn Signal Amber	Feu clignotant de direction ambre	Luz de giro ámbar
O	Body Color	Couleur de carrosserie	Color de carrocería

DECAL APPLICATION INSTRUCTIONS	INSTRUCTIONS POUR L'APPLICATION DE DÉCALCOMANIE	INSTRUCCIONES DE APLICACIÓN DE CALCOMANÍAS
<p>1. Cut desired decal from sheet.</p> <p>2. Dip decal in water for a few seconds.</p> <p>3. Place wet decal on paper towel.</p> <p>4. Wait until decal is movable on paper backing.</p> <p>5. Place decal in position on model, face up and slide backing away.</p> <p>6. Press out air bubbles with a soft damp cloth.</p> <p>7. Milkeness that may appear is for better decal adhesion and will dry clear. Wipe away any excess adhesive.</p> <p>8. Do not touch decal until fully dry.</p> <p>9. Allow the decals 48 hours to dry before applying clear coat.</p> <p>10. Decals are compatible with setting solutions or solvents.</p>	<p>1. Découpez la décalcomanie désirée sur la feuille.</p> <p>2. Trempez la décalcomanie durant quelques secondes dans l'eau.</p> <p>3. Placez la décalcomanie sur une serviette de papier.</p> <p>4. Attendez jusqu'à ce que la décalcomanie puisse être retirée de l'endos en papier.</p> <p>5. Placez la décalcomanie en position sur votre modèle, face vers le haut, et retirez l'endos.</p> <p>6. Pressez pour évacuer les bulles d'air avec un chiffon doux humide.</p> <p>7. La formation d'un voile blanchâtre qui pourrait apparaître sert à la meilleure adhésion de la décalcomanie et deviendra claire une fois séchée. Nettoyez tout excès d'adhésif.</p> <p>8. Ne touchez pas la décalcomanie tant qu'elle ne sera pas entièrement séchée.</p> <p>9. Laissez sécher la décalcomanie durant 48 heures avant d'appliquer un enduit protecteur.</p> <p>10. Les décalcomanies sont compatibles avec les solutions de séchage et les solvants.</p>	<p>1. Corte la calcomanía deseada de la lámina.</p> <p>2. Sumerja la calcomanía en agua por unos segundos.</p> <p>3. Coloque la calcomanía húmeda sobre una toalla de papel.</p> <p>4. Espere hasta que la calcomanía se mueva en la lámina posterior de papel.</p> <p>5. Coloque la calcomanía en posición sobre el modelo, con la cara hacia arriba y deslice la lámina posterior hasta quitarla.</p> <p>6. Presione para quitar las burbujas de aire con un trapo suave húmedo.</p> <p>7. La lechosidad que puede aparecer es para una mejor adhesión de la calcomanía y se secará completamente. Limpie cualquier exceso de adhesivo.</p> <p>8. No toque la calcomanía hasta que esté totalmente seca.</p> <p>9. Deje secar las calcomanías 48 horas antes de aplicar "clear coat".</p> <p>10. Las calcomanías son compatibles con las soluciones de fijación o los solventes.</p>



* REPEAT SEVERAL TIMES
* REPÉTEZ PLUSIEURS FOIS
* REPITA VARIAS VECES



* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* OPTIONAL PARTS
* PIÈCES OPTIONNELLES
* PARTES OPCIONALES



* DECAL
* DÉCALCOMANIE
* CALCOMANÍA



* ASSEMBLY CAUTION
* AVERTISSEMENT POUR L'ASSEMBLAGE
* PRECAUCIÓN DE ENSAMBLAJE



* CEMENT TOGETHER
* COLLER ENSEMBLE
* CEMENTAR Y UNIR



* REMOVE AND THROW AWAY
* RETIREZ ET JETEZ
* RETIRE Y DESCARTE



* DO NOT CEMENT
* NE PAS COLLER
* NO CEMENTAR



* OPEN HOLE
* LAISSEZ SÉCHER LES PIÈCES
* ABRA AGUERO



* REMOVE TAPE
* RÉPÉTEZ LA PROCÉDURE
* REPITA EL PROCEDIMIENTO



* RUBBER BAND TOGETHER
* SERRER ENSEMBLE AVEC UNE BANDE ÉLASTIQUE
* UNA CON BANDA ELÁSTICA



* STICKER DECAL
* DÉCALCOMANIE AUTOCOLLANTE
* CALCOMANÍA AUTOADHESIVA



* WEIGHT
* POIDS
* PESO



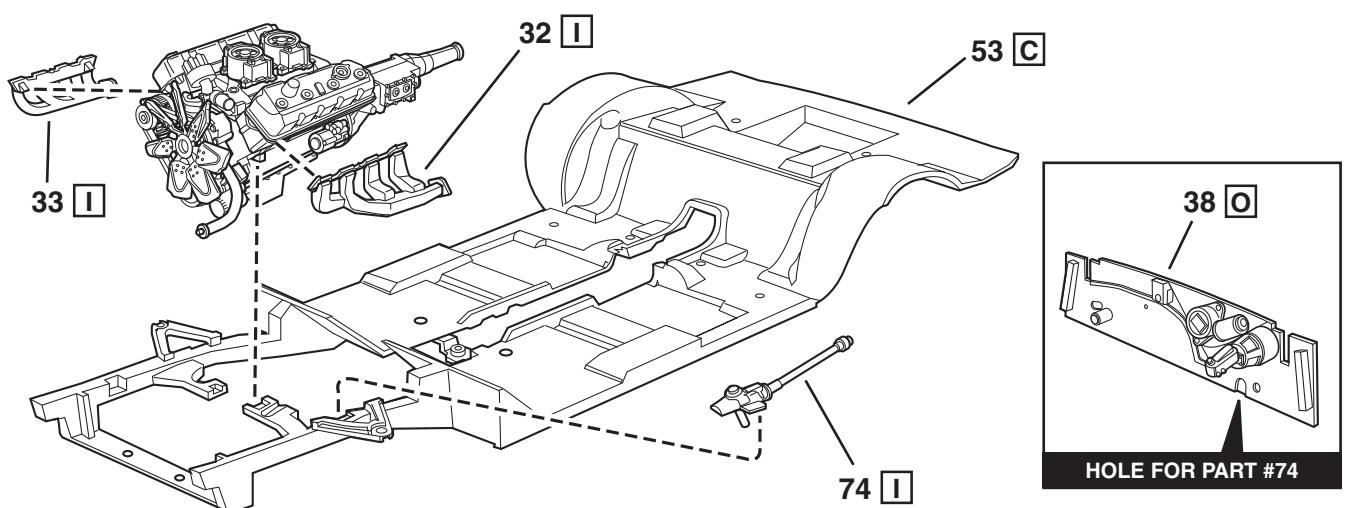
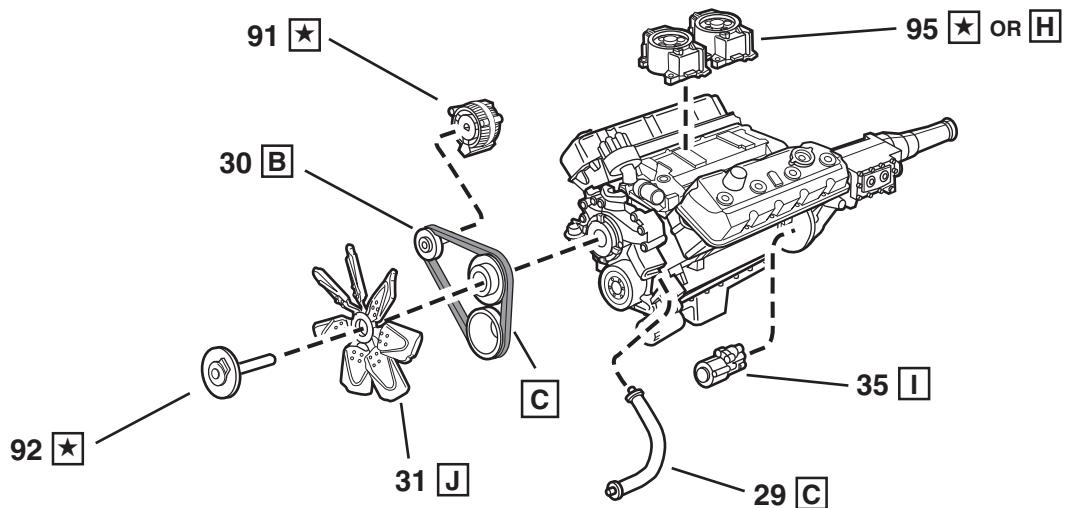
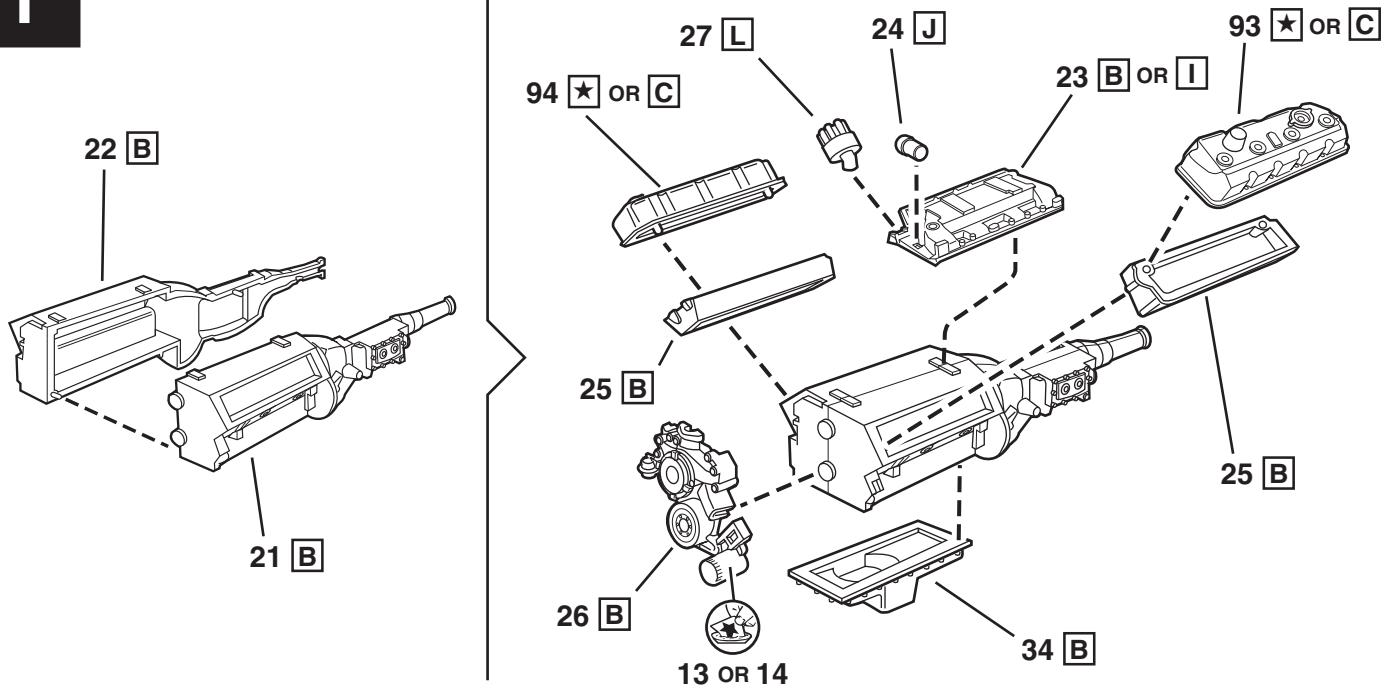
* TRIM OFF
* DÉCOUPEZ
* RECORTÉ

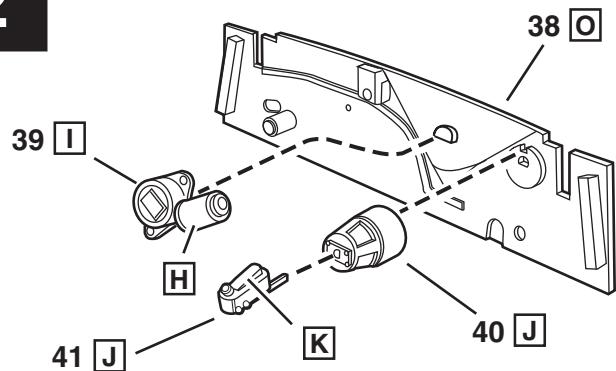
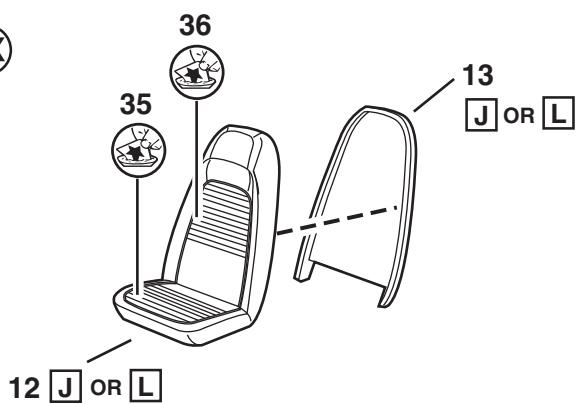


* HEATED SCREWDRIVER END
* POINTE CHAUFFÉE DE TOURNEVIS
* EXTREMO DE DESTORNILLADOR CALENTADO

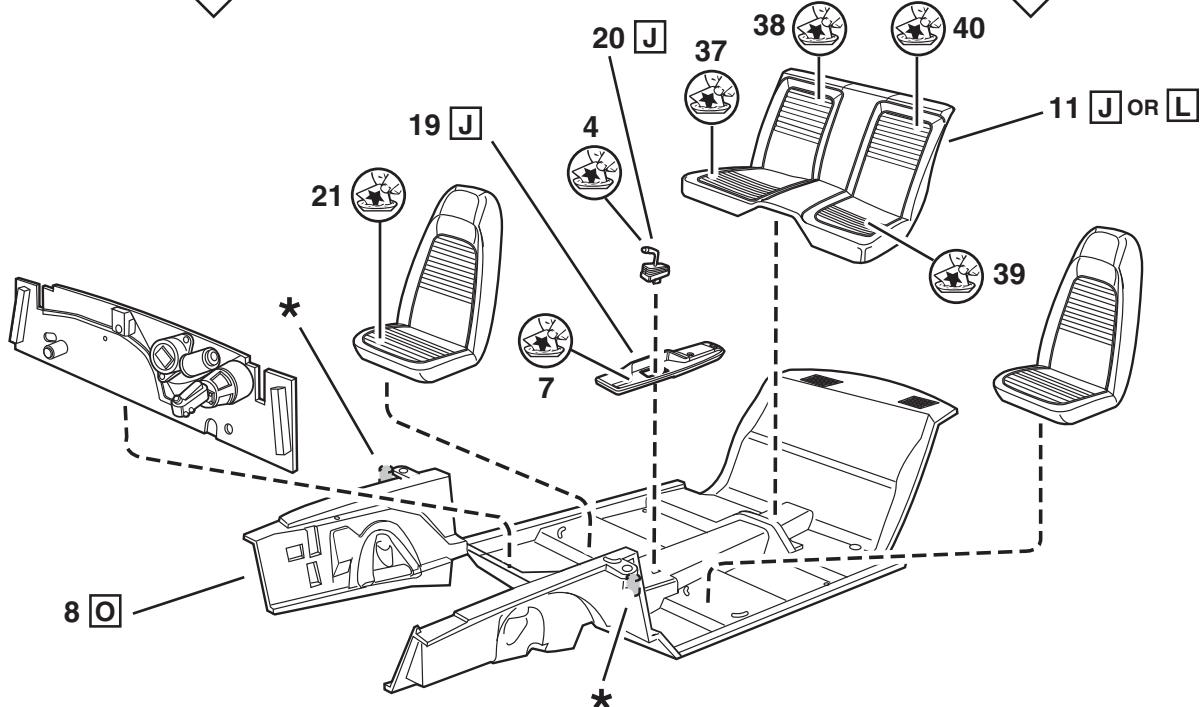
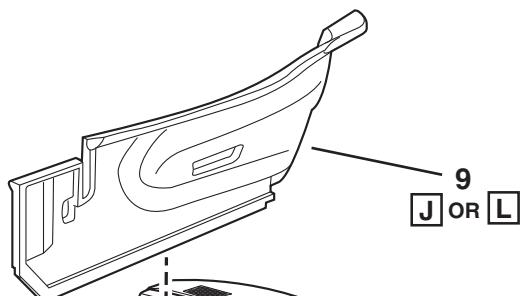
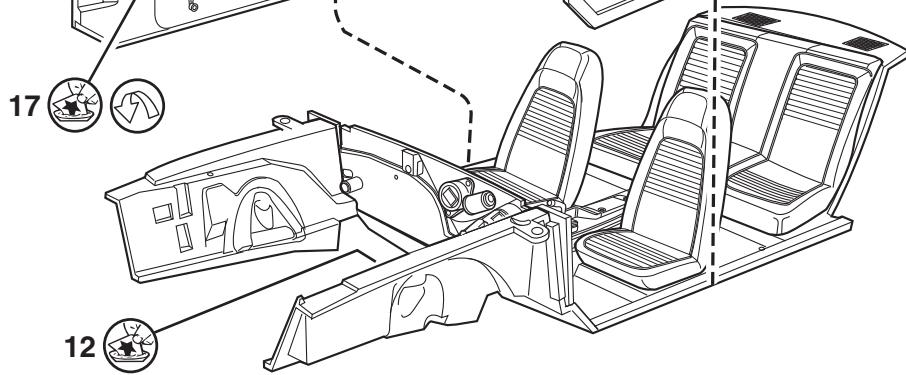
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
1	Body	Carrosserie	Cuerpo
2	Shaker Hood	Capot Shaker	Capó Shaker
3	Grille	Grille	Parrilla
4	Front Bumper	Pare-chocs avant	Parachoques delantero
5	Rear Bumper	Pare-chocs arrière	Parachoques trasero
6	Lt. Mirror Housing	Châssis du miroir gauche	Carcasa del retrovisor izquierdo
7	Rt. Mirror Housing	Châssis du miroir droit	Carcasa del retrovisor derecho
8	Interior Floor	Plancher intérieur	Piso interior
9	Lt. Interior Side	Côté intérieur gauche	Lado interior izquierdo
10	Rt. Interior Side	Côté intérieur droit	Lado interior derecho
11	Rear Seat	Siège arrière	Asiento trasero
12	Front Seat	Siège avant	Asiento delantero
13	Front Seat Back	Derrière du siège avant	Parte trasera del asiento delantero
15	Dashboard	Tableau de bord	Tablero
16	Steering Column	Colonne de direction	Columna de dirección
17	Steering Wheel	Volant	Volante de dirección
18	Pedals	Frein à main	Freno de mano
19	Console	Console	Consola
20	Shifter	Embrayage	Cambiador de velocidades
21	Lt. Engine Half	Moitié gauche du moteur	Mitad izquierda del motor
22	Rt. Engine Half	Moitié droite du moteur	Mitad derecha del motor
23	Intake Manifold	Collecteur d'admission	Colector de admisión
24	Ignition Coil	Bobine d'allumage	Bobina de encendido
25	Cylinder Head	Culasse	Culata de cilindros
26	Engine Front	Avant du moteur	Frente del motor
27	Distributor	Distributeur	Distribuidor
28	Upper Radiator Hose	Boyau supérieur du radiateur	Manguera del radiador superior
29	Lower Radiator Hose	Boyau inférieur du radiateur	Manguera del radiador inferior
30	Fan Belt	Courroie de ventilateur	Correa del ventilador
31	Fan	Ventilateur	Ventilador
32	Lt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement gauche	Tubo múltiple de escape izquierdo
33	Rt. Exhaust Manifold	Collecteur d'échappement droit	Tubo múltiple de escape derecho
34	Oil Pan	Carter d'huile	Cárter de aceite
35	Starter	Démarreur	Arranque
36	Hood Scoop Grille	Grille de capot	Parrilla de la entrada de aire de la capota
37	Heater Hoses	Boyaux du chauffage	Mangueras térmicas
38	Firewall	Mur coupe-feu	Cortafuego
39	Wiper Motor	Moteur d'essuie-glace	Motor del limpia para brisas
40	Brake Booster	Servofrein	Elevador de presión de freno
41	Brake Master Cylinder	Maître cylindre de frein	Cilindro maestro de frenos
42	Horn	Klaxon	Bocina
43	Battery	Batterie	Bateria
44	Lt. Hood Hinge	Charnière gauche du capot	Bisagra de soporte izquierda
45	Rt. Hood Hinge	Charnière droite du capot	Bisagra de soporte derecha
46	Radiator Wall	Paroi de radiateur	Pared del radiador
47	Radiator	Radiateur	Radiador
48	Fan Shroud	Tuyère de ventilateur	Aro de refuerzo del ventilador
49	Hood Latch Plate	Plaque de verrouillage du capot	Placa del cierre de la capota
50	Hood Gasket	Joint d'étanchéité du capot	Junta de la capota
52	Hood Scoop	Prise d'air de capot	Entrada de aire de la capota
53	Chassis	Châssis	Chasis
54	Front Suspension	Suspension avant	Suspensión delantera
55	Tie Rod	Barre d'accouplement	Barra de acoplamiento
56	Front Sway Bar	Barre stabilisatrice avant	Barra contraladeo delantera
57	Lt. Front Shock	Amortisseur avant gauche	Amortiguador delantero izquierdo
58	Rt. Front Shock	Amortisseur avant droit	Amortiguador delantero derecho
59	Exhaust	Échappement	Tubo de escape
60	Rear Axle	Essieu avant	Eje trasero
61	Differential Cover	Couvercle du différentiel	Cubierta diferencial
62	Lt. Custom Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière personnalisé gauche	Ballesta personalizado izquierda trasera

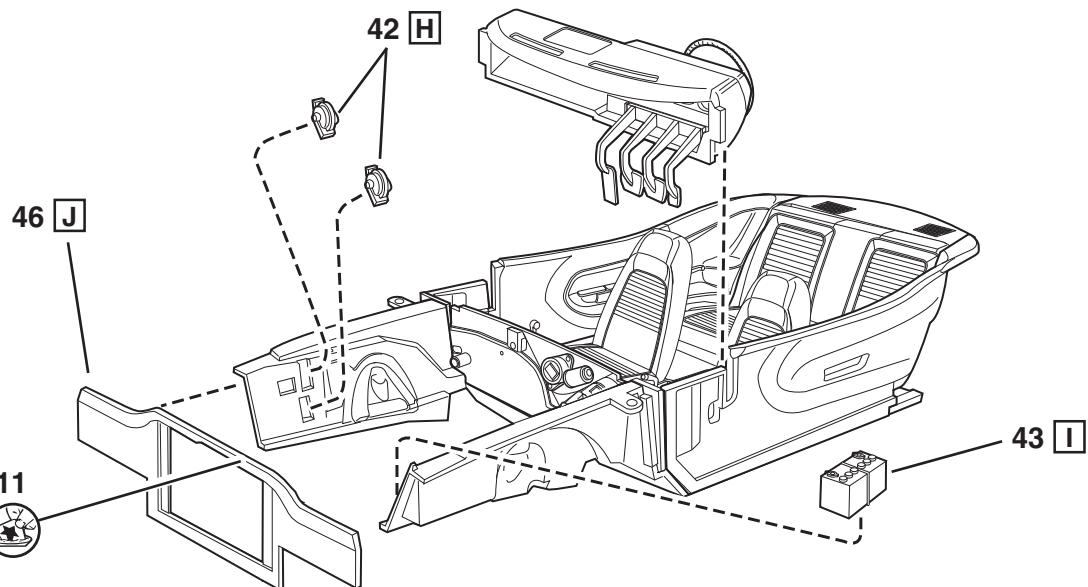
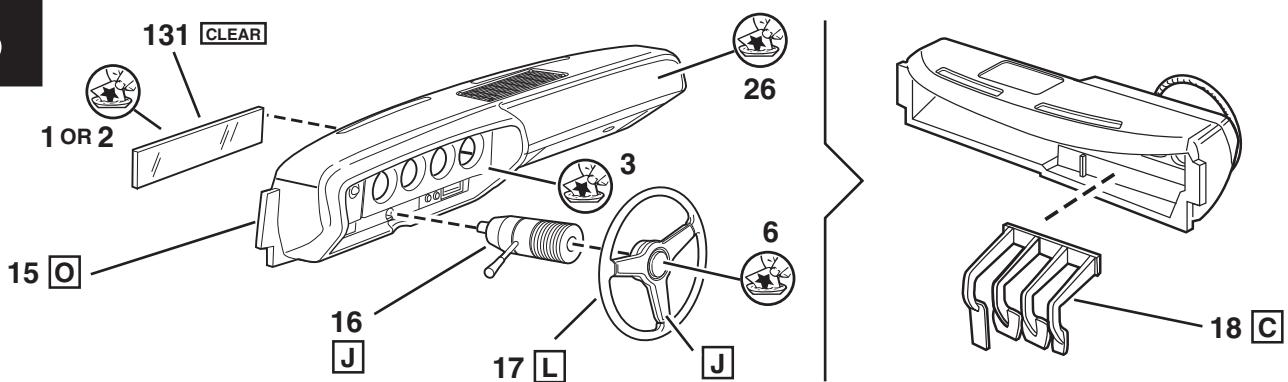
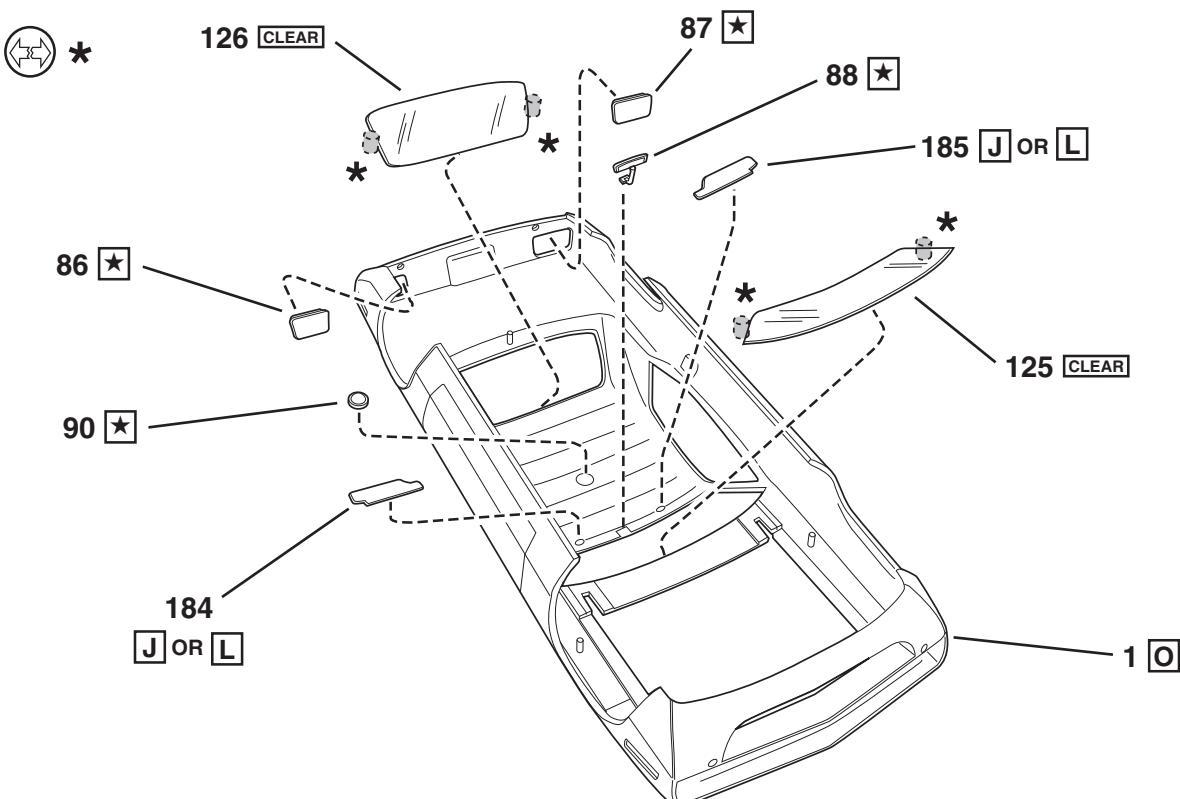
#	PART NAME	NOM DE PARTIE	NOMBRE DE PARTE
64	Lt. Rear Shock	Amortisseur arrière gauche	Amortiguador trasero izquierdo
65	Rt. Rear Shock	Amortisseur arrière droit	Amortiguador trasero derecho
66	Driveshaft	Ligne d'arbre	Eje de transmisión
67	Rear Brake	Frein arrière	Freno trasero
68	Lt. Front Brake	Frein avant gauche	Freno delantero izquierdo
69	Rt. Front Brake	Frein avant droit	Freno delantero derecho
70	Pin Retainer	Rétention de tige	Retenedor del pasador
72	Rear Body Pan	Plateau arrière de carrosserie	Panel de carrocería trasera
74	Steering Gear Box	Engrenage de conduite	Caja de dirección
80	Wheel	Roue	Rueda
81	Lt. Door Handle	Poignée de porte gauche	Manija de puerta izquierda
82	Rt. Door Handle	Poignée de porte droite	Manija de puerta derecha
83	Headlight Bucket	Ailette de phares	Rotador de faro reflector
84	Custom Front Bumper	Pare-chocs avant personnalisé	Parachoques delantero personalizado
85	Custom Rear Bumper	Pare-chocs arrière personnalisé	Parachoques traseros personalizados
86	Lt. Taillight	Feu arrière gauche	Luz trasera izquierda
87	Rt. Taillight	Feu arrière droit	Luz trasera derecha
88	Rear View Mirror	Rétroviseur	Espejo retrovisor trasero
90	Dome Light	Plafonnier	Luz de techo
91	Alternator	Alternateur	Alternador
92	Fan Clutch	Embrayage de ventilateur	Embrague del ventilador
93	Lt. Rocker Cover	Cache-culbuteurs gauche	Tapa de balancines izquierda
94	Rt. Rocker Cover	Cache-culbuteurs droit	Tapa de balancines derecha
95	Carburetor	Carburateur	Carburador
96	Driving Light Bucket	Godet de phare de route	Rotador de la luz direccional
97	Hood Pin	Tige du capot	Perno de la capota
98	Lt. Mirror	Miroir gauche	Retrovisor izquierdo
99	Rt. Mirror	Miroir droit	Retrovisor derecho
100	Lt. Lower Body Molding	Moulage inférieur de carrosserie gauche	Moldeado de carrocería inferior izquierda
101	Rt. Lower Body Molding	Moulage inférieur de carrosserie droit	Moldeado de carrocería inferior derecha
102	Lt. Exhaust Tip	Pointe d'échappement gauche	Punta izquierda del tubo de escape
103	Rt. Exhaust Tip	Pointe d'échappement droit	Punta derecha del tubo de escape
104	Windshield Wiper	Essuie glace	Limpiaparabrisas
125	Windshield	Pare-brise	Parabrisas
126	Rear Window	Vitre arrière	Ventana trasera
127	Driving Light	Phare de route	Luz direccional
128	Headlight	Phare	Faro reflector
129	Lt. Turn Signal	Feu de signalisation gauche	Señal de cruce izquierda
130	Washer Bottle	Bouteille de lavage	Botella de la arandela
131	Gauge Panel	Panneau d'indicateurs	Panel indicador
169	Rear License Plate	Plaque arrière	Placa de licencia trasera
170	Custom Hood	Capot personnalisé	Capó personalizado
171	Custom Grille	Grille personnalisée	Parrilla personalizada
172	Custom Wheel	Rueda personalizada	Rueda personalizada
173	Custom Air Cleaner	Filtre à air personnalisé	Limiador de aire personalizado
174	Custom Front Suspension	Suspension avant personnalisée	Suspensión delantera personalizada
175	Lt. Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière personnalisé	Ballesta trasera personalizada
176	Air Cleaner	Filtre à air	Limiador de aire
180	Rt. Custom Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière personnalisé droit	Ballesta personalizado derecho trasera
181	Rt. Rear Leaf Spring	Ressort à lame arrière droit	Ballesta trasera derecha
183	Rt. Turn Signal	Feu de signalisation droit	Señal de cruce derecho
184	Lt. Sun Visor	Pare-soleil gauche	Visor solar izquierdo
185	Rt. Sun Visor	Pare-soleil droit	Visor solar derecho
--	Tire	Pneu	Neumático
--	Custom Tire	Roue personnalisée	Neumático personalizado
--	Metal Axle Pin	Tige d'essieu en métal	Pivote de dirección de metal

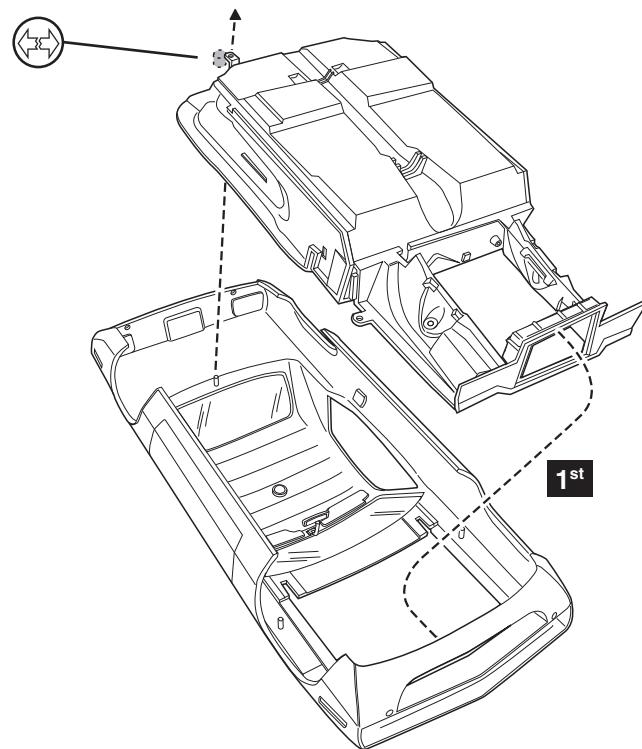
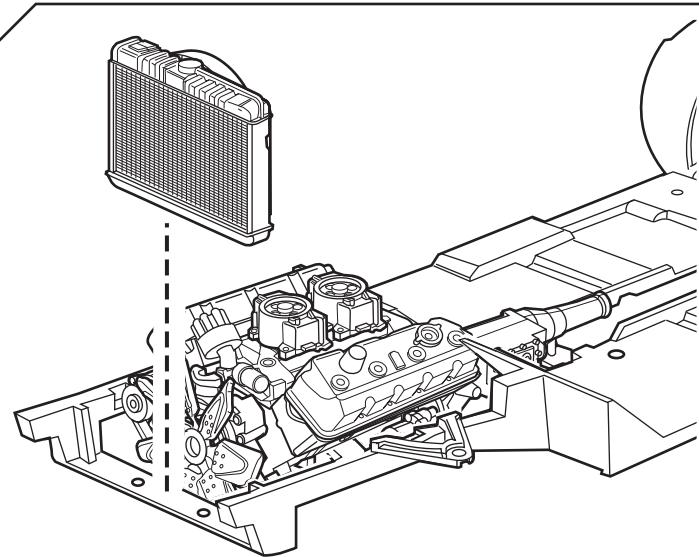
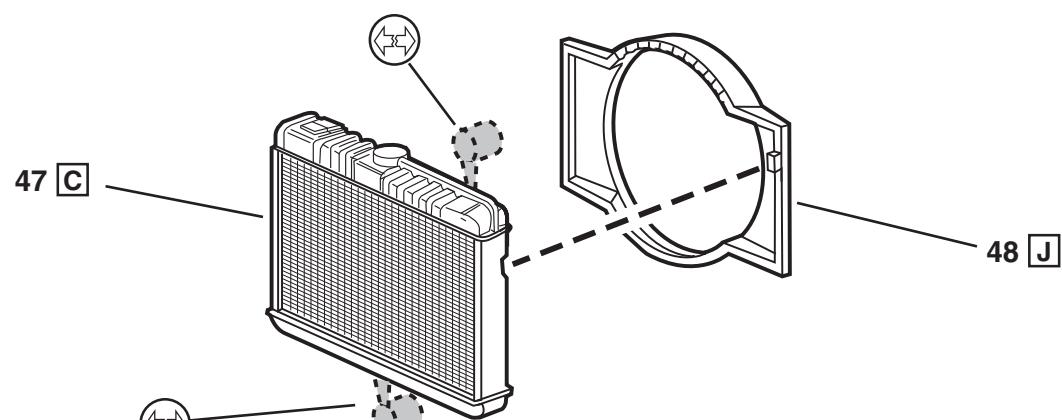
1

2**2X**

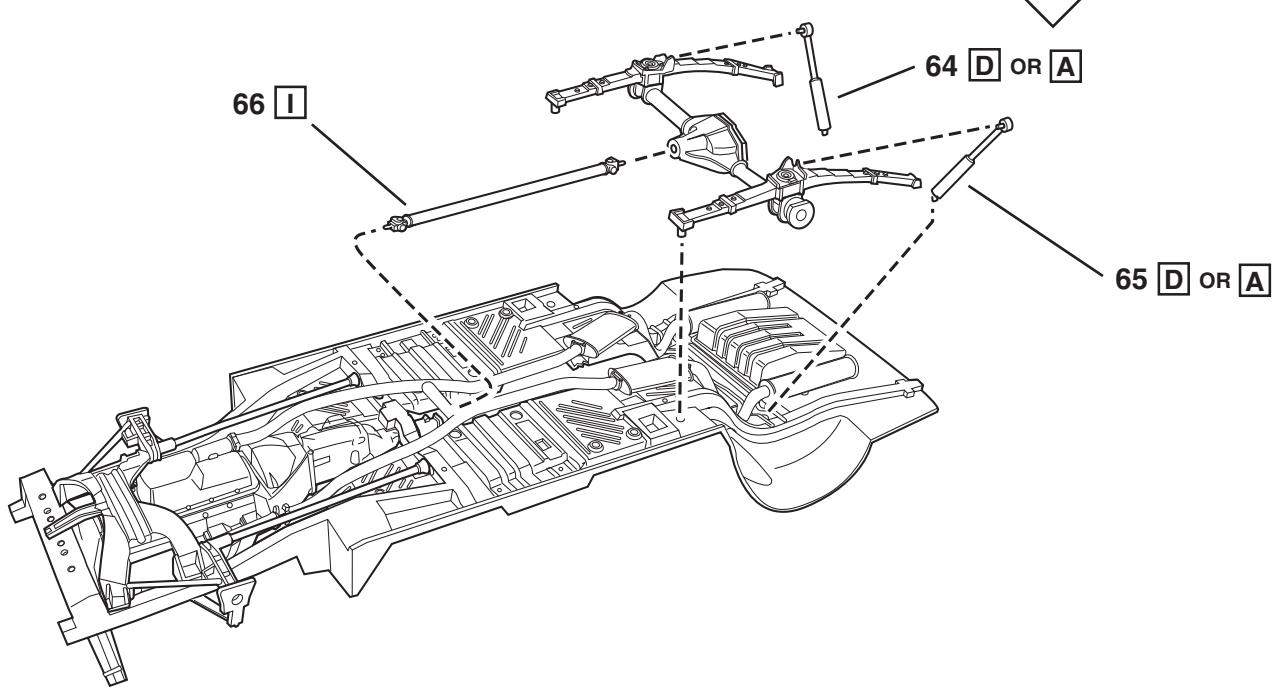
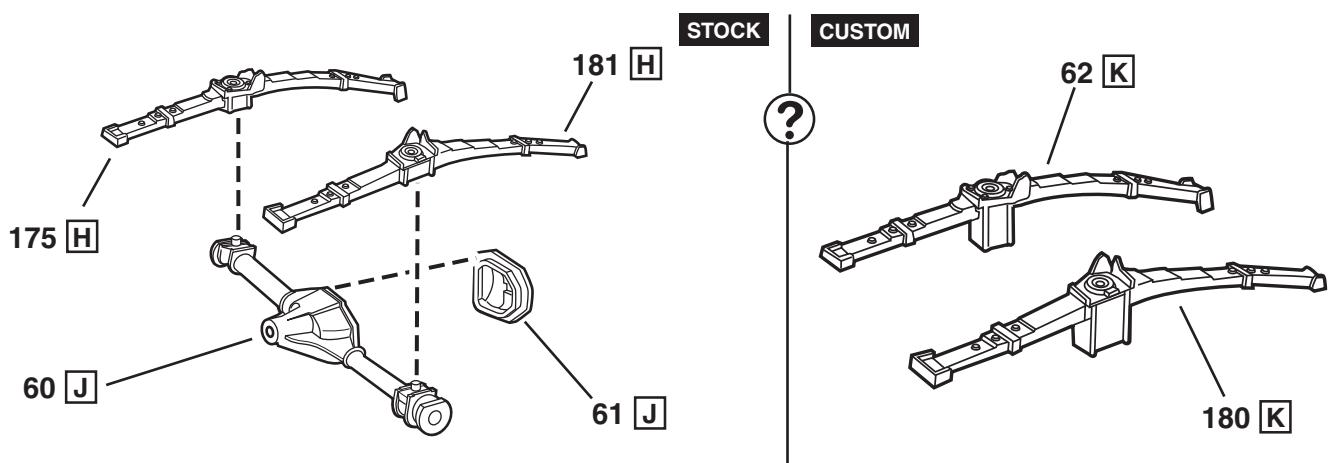
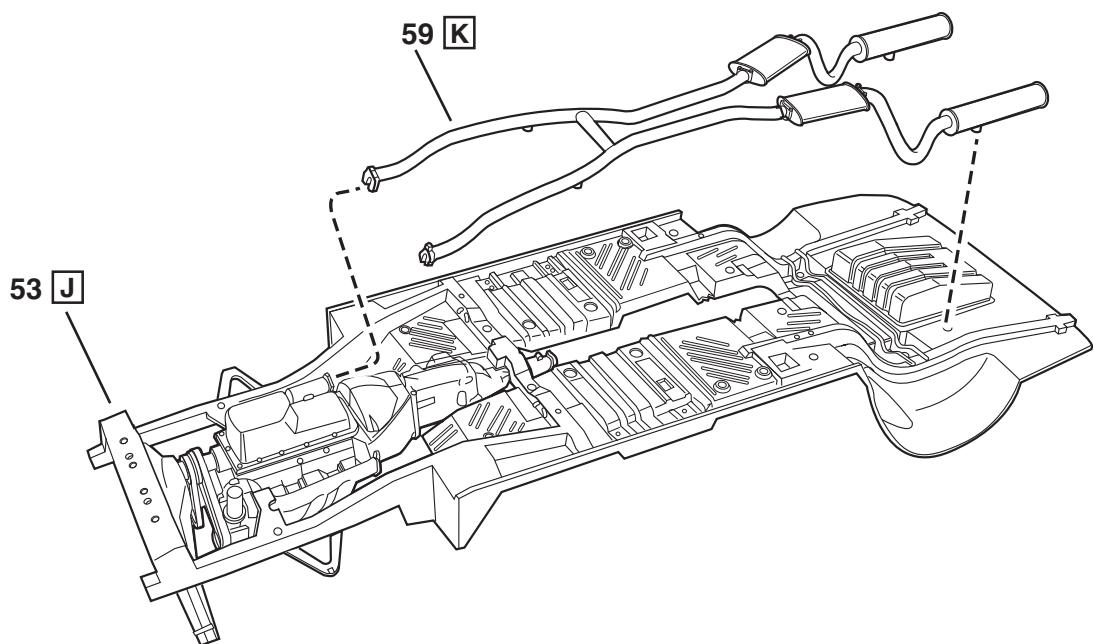
*

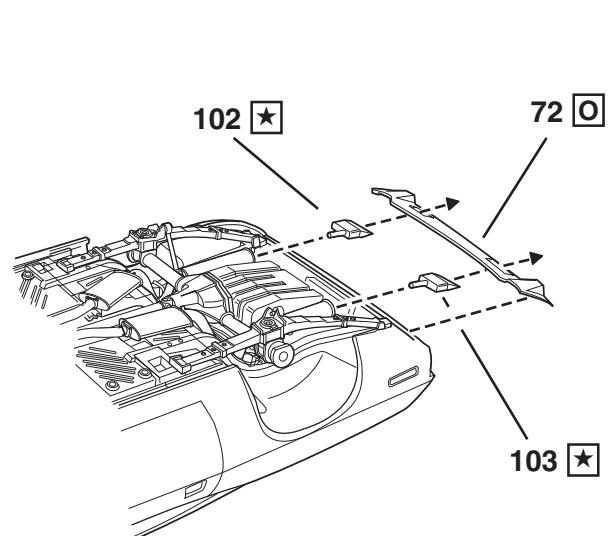
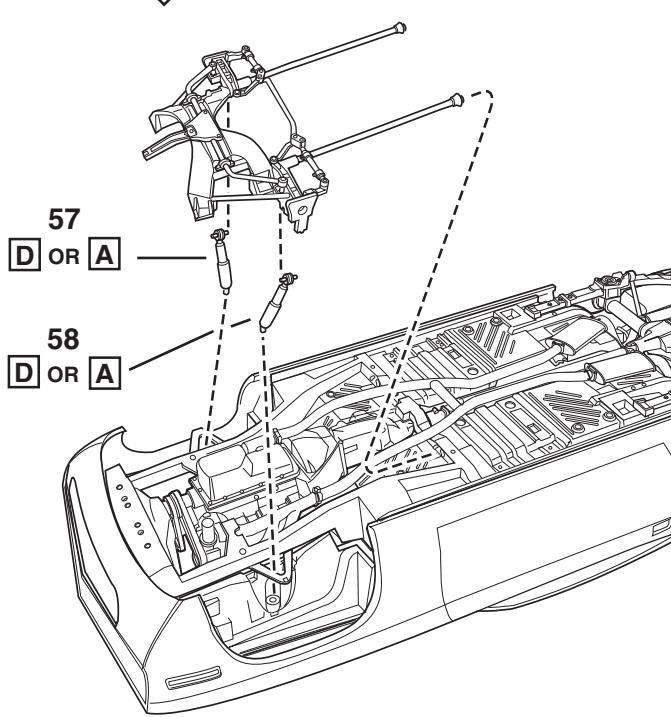
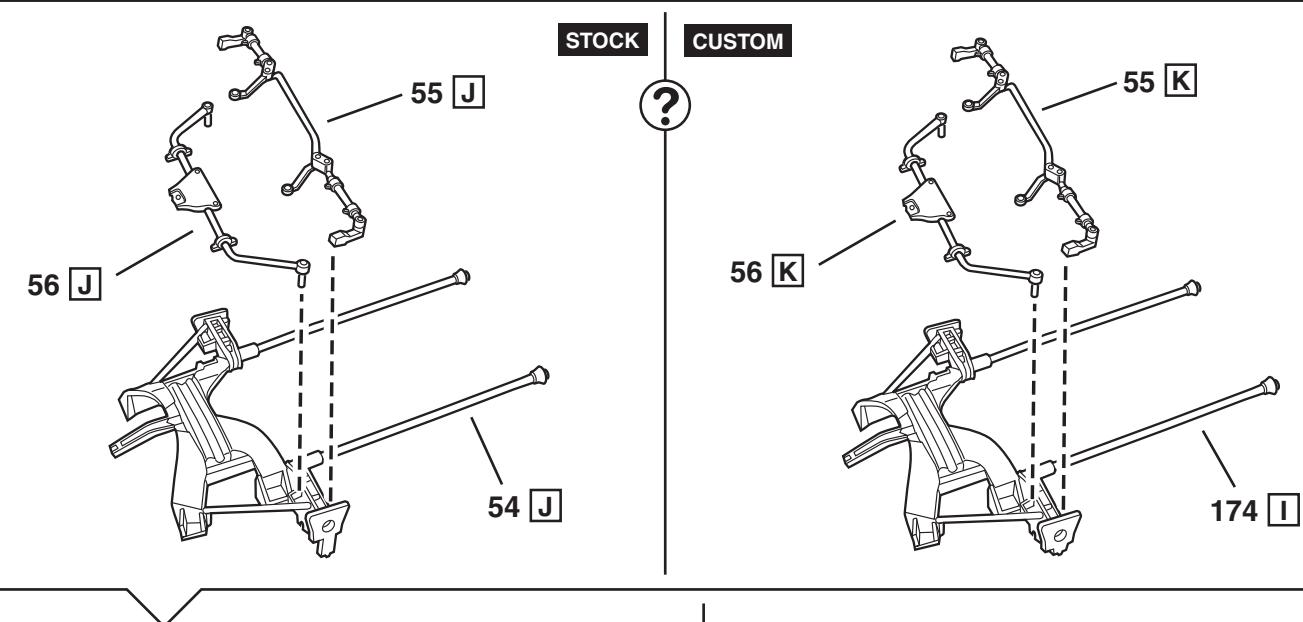
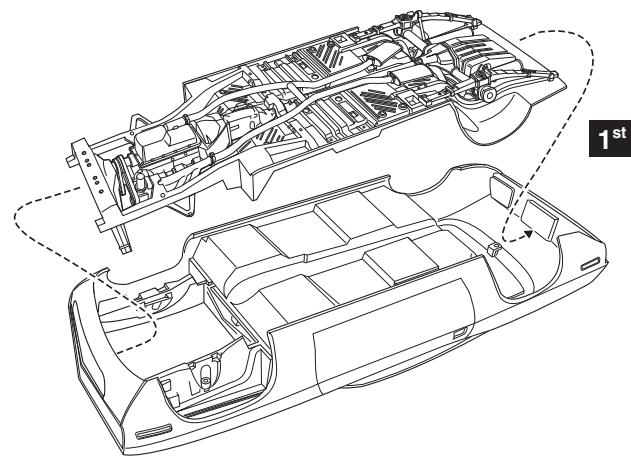
10
J OR L17
J OR L

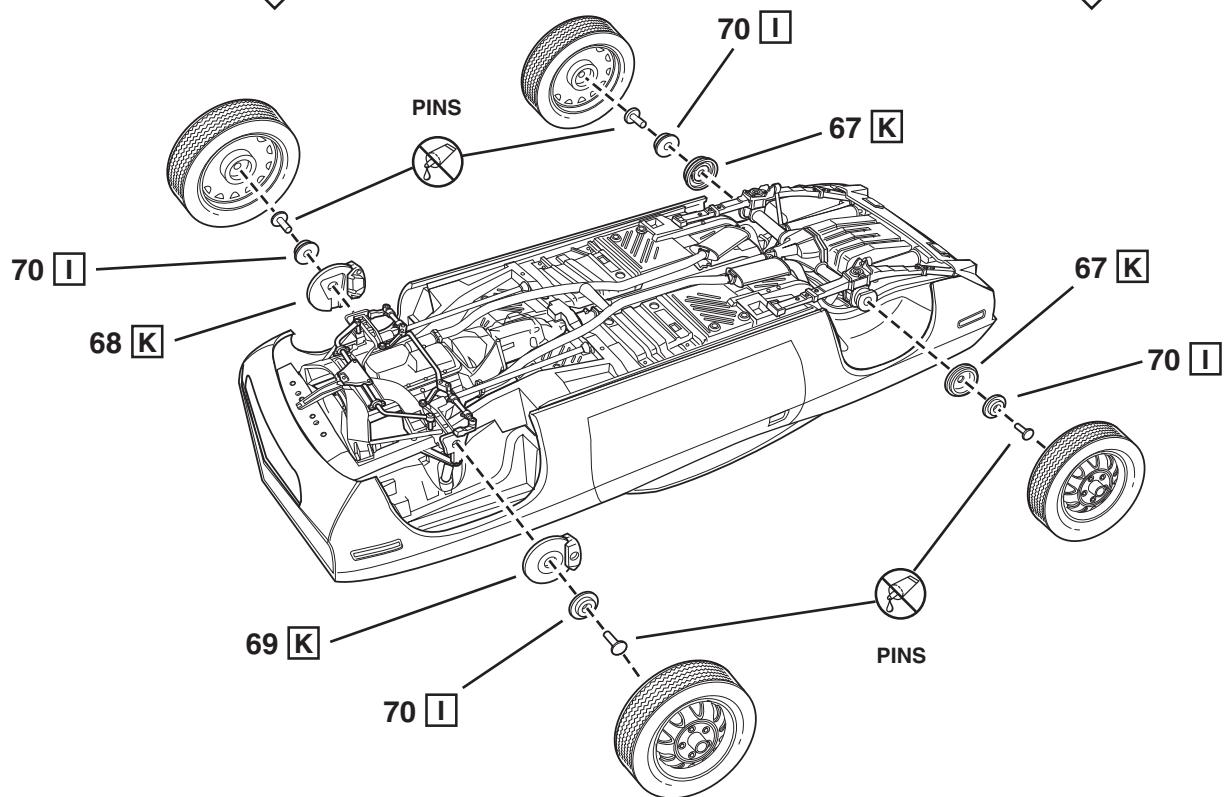
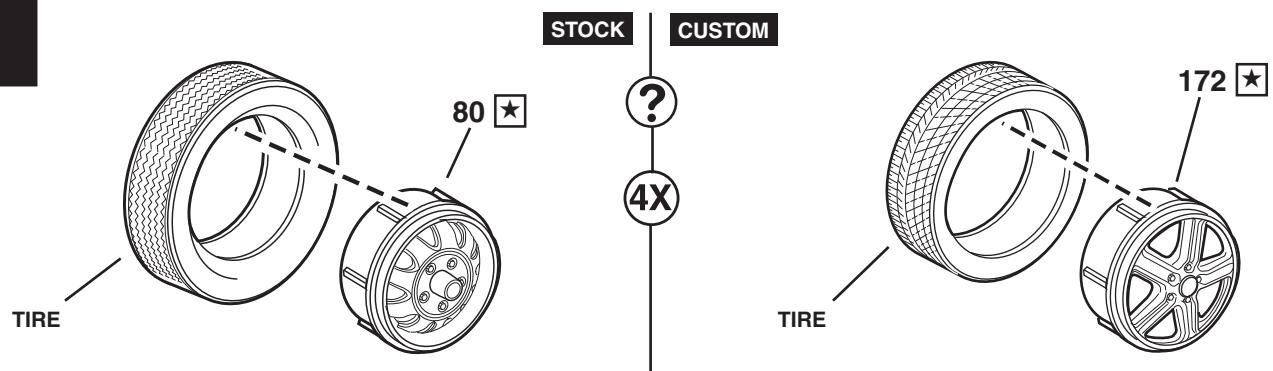
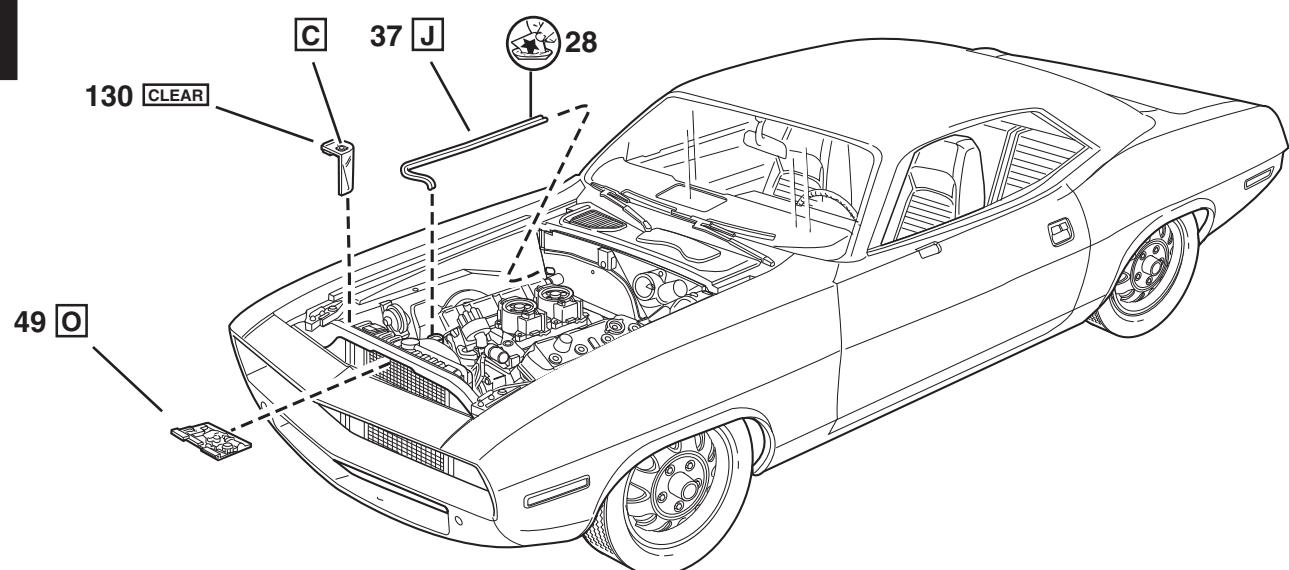
3**4**

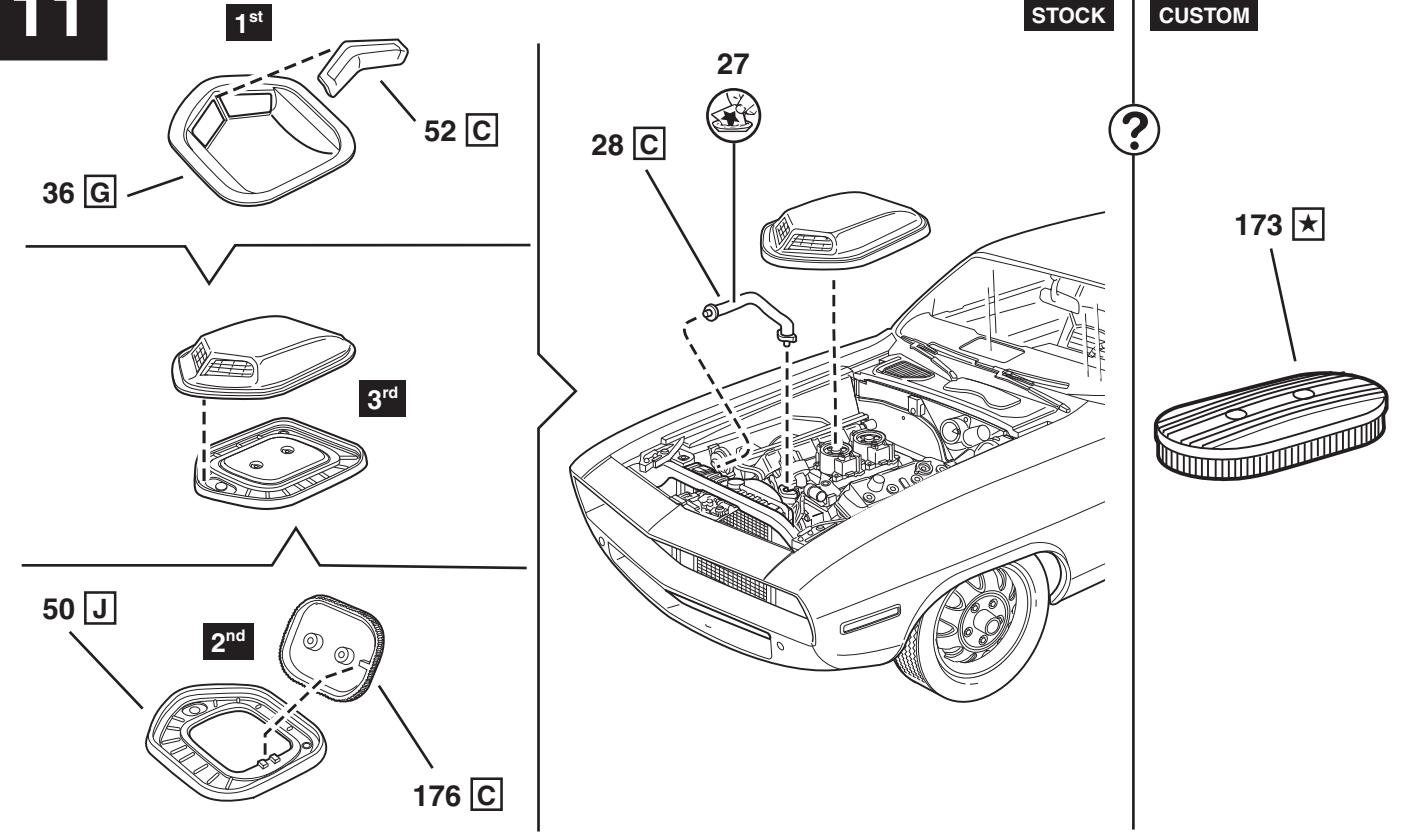
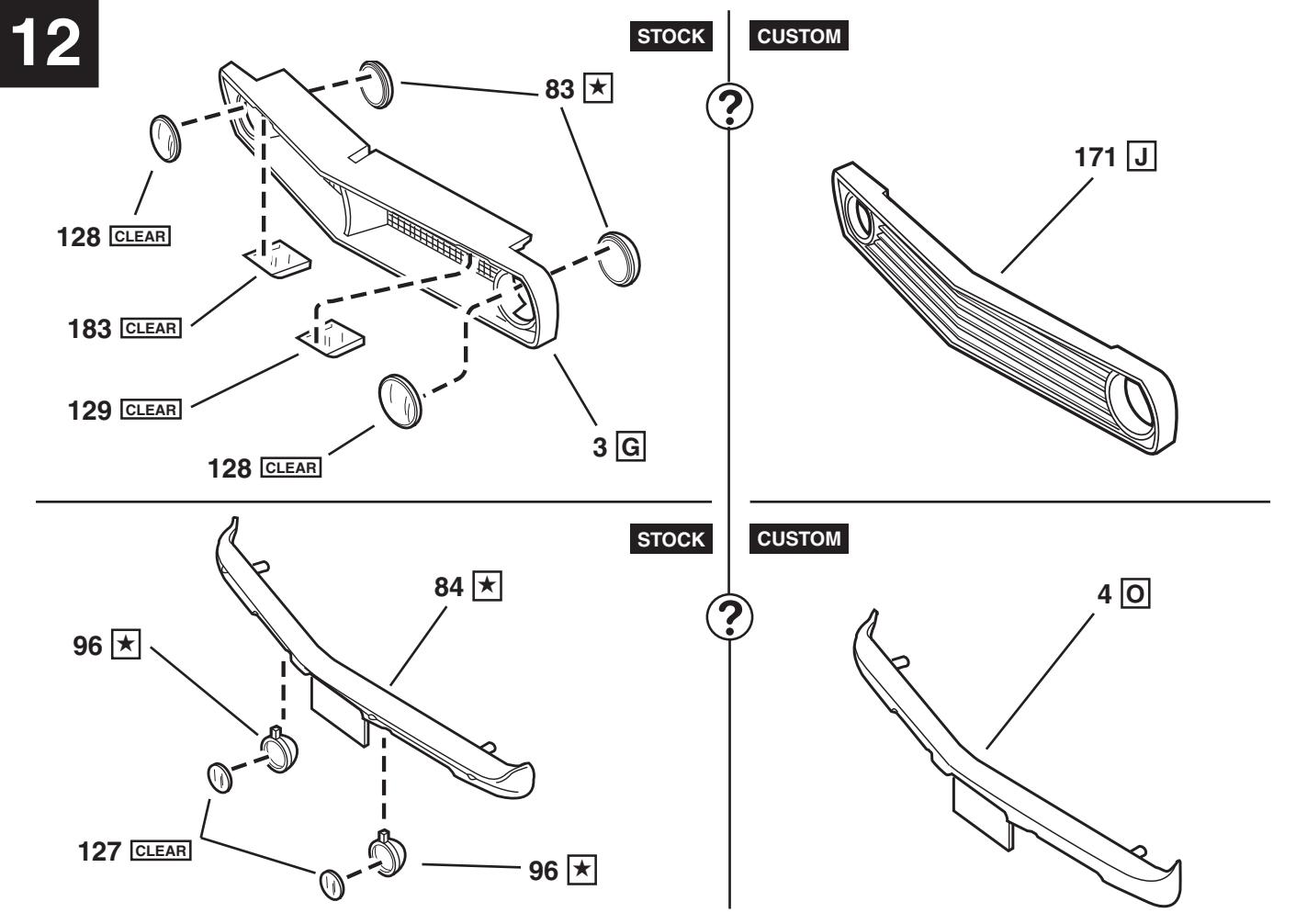
5**6**

7





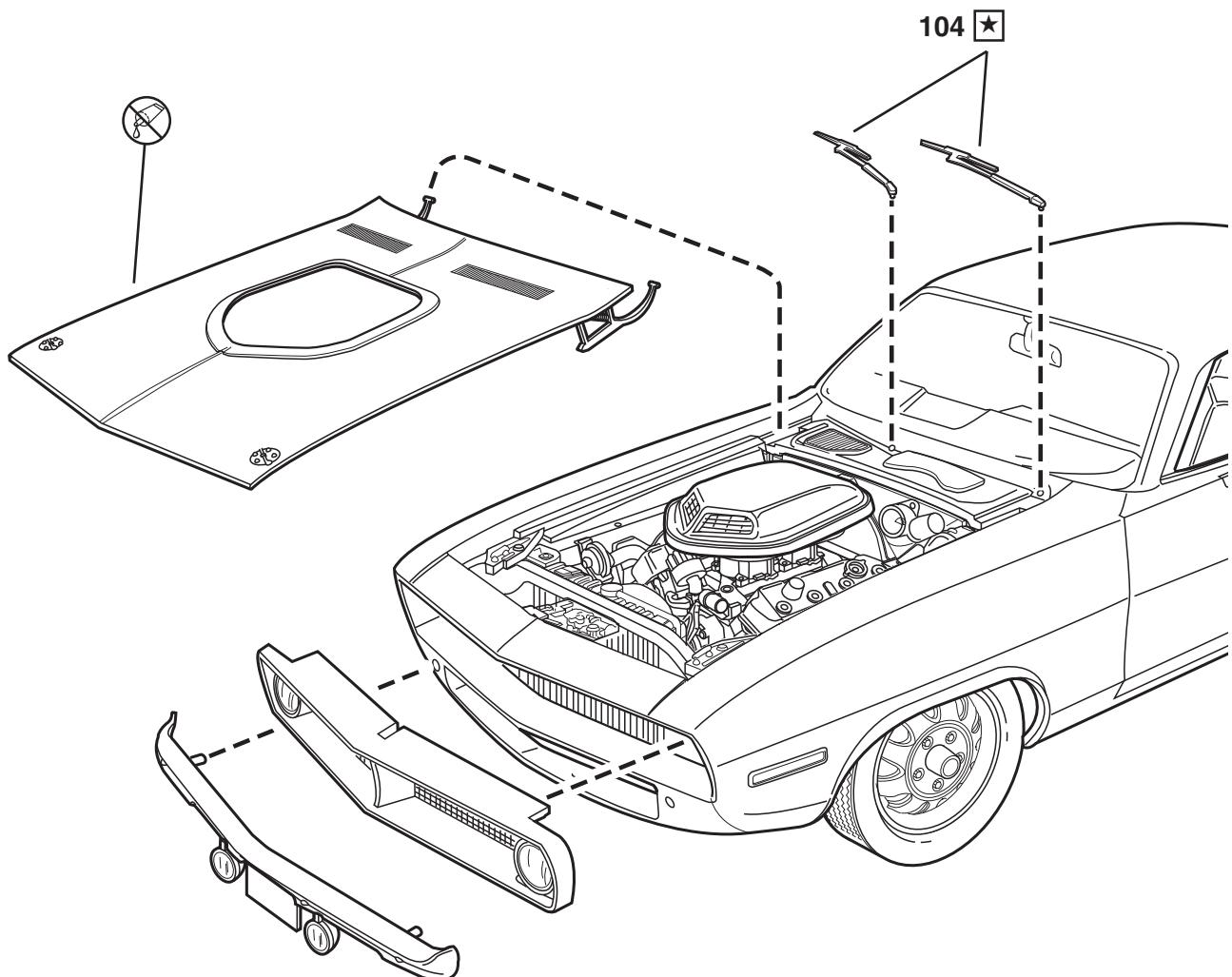
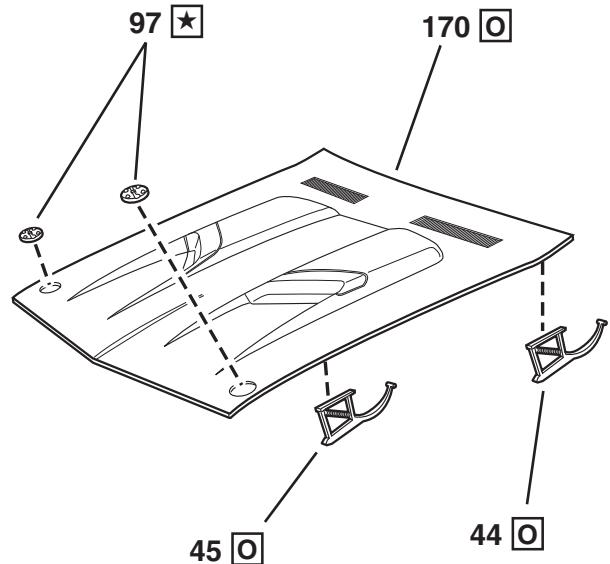
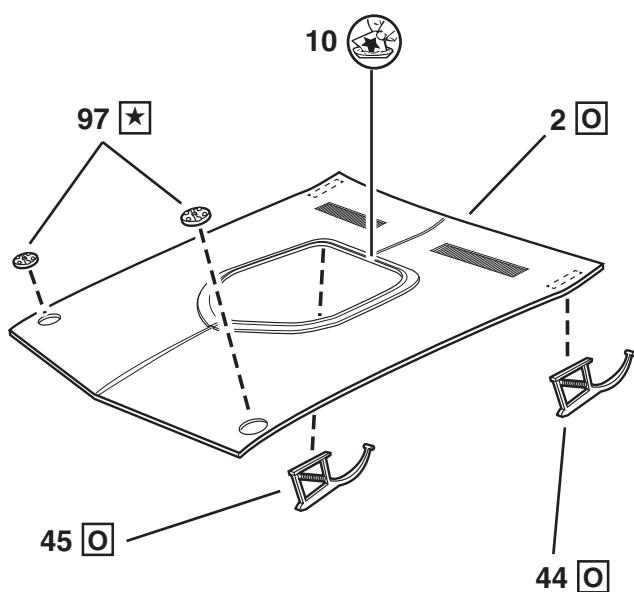
9**10**

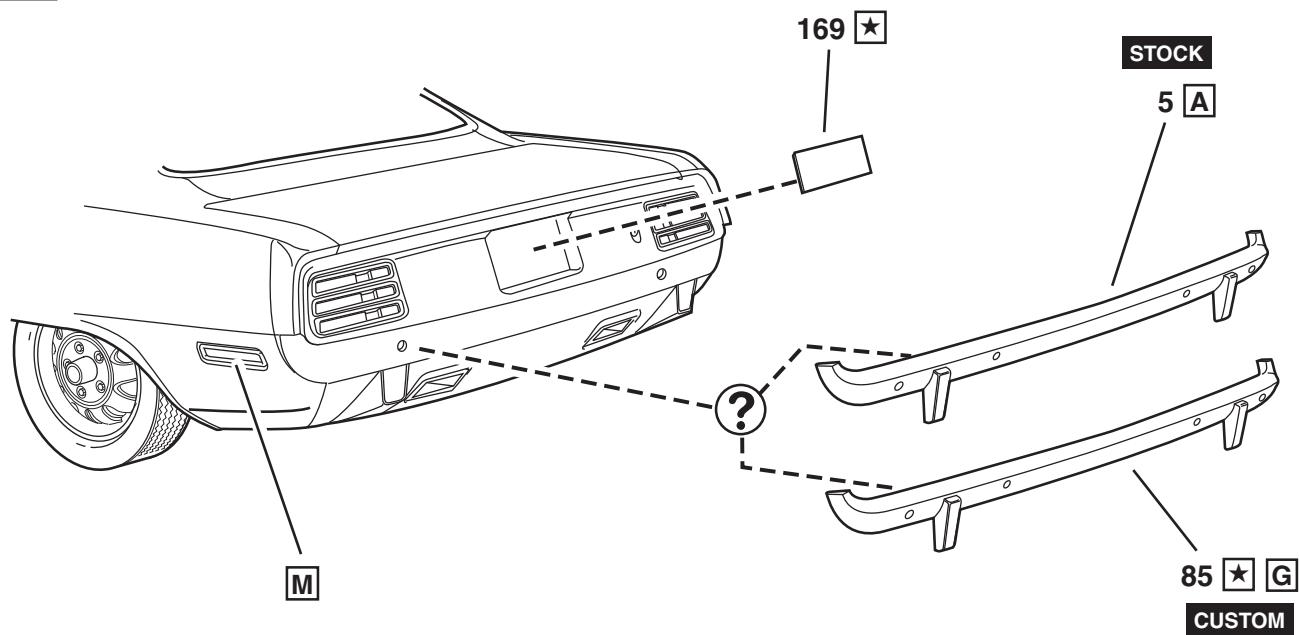
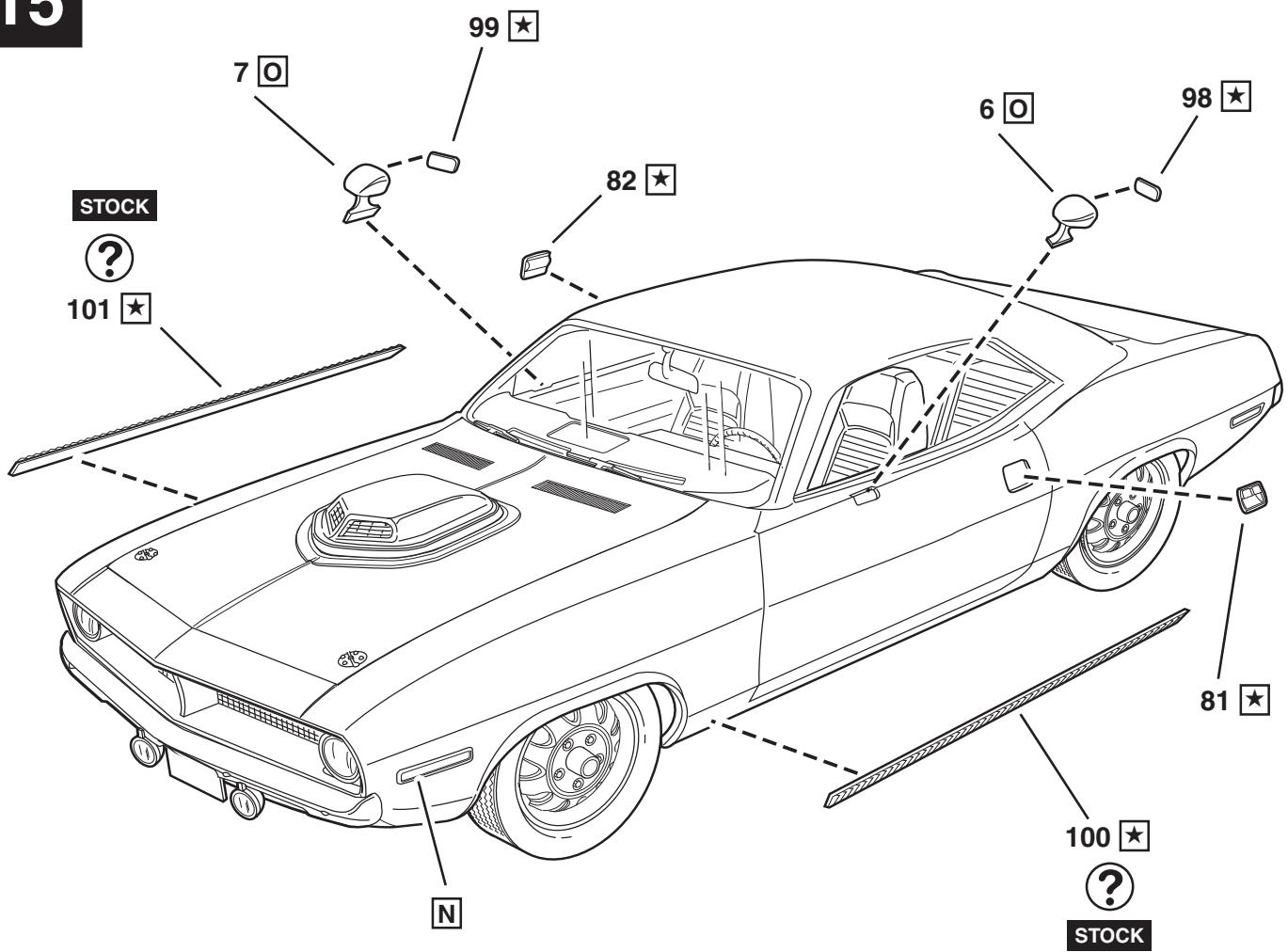
11**12**

13

STOCK

CUSTOM



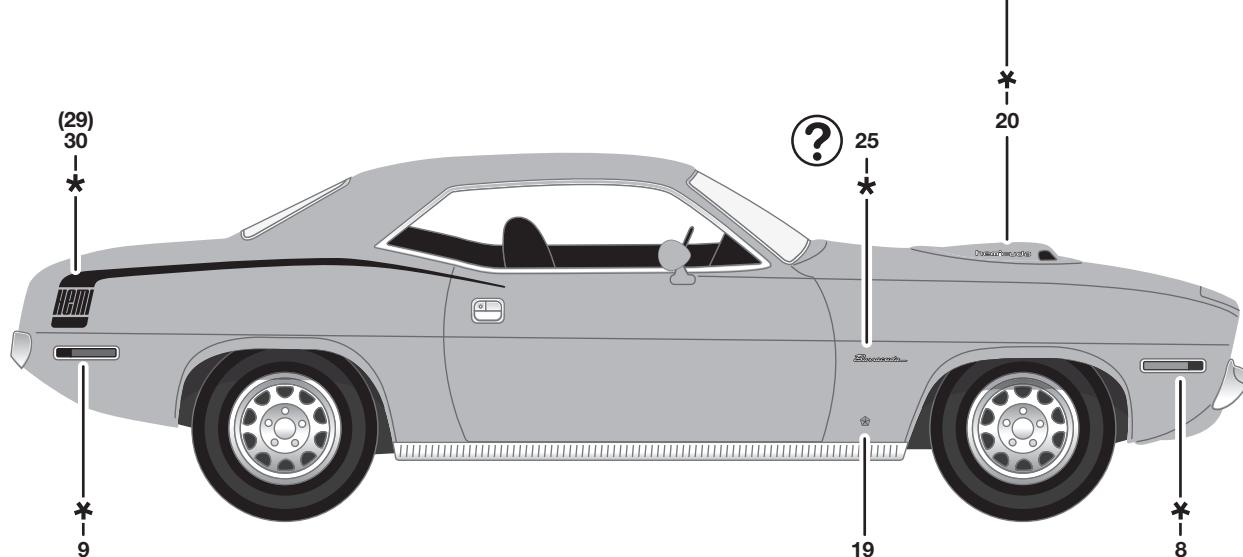
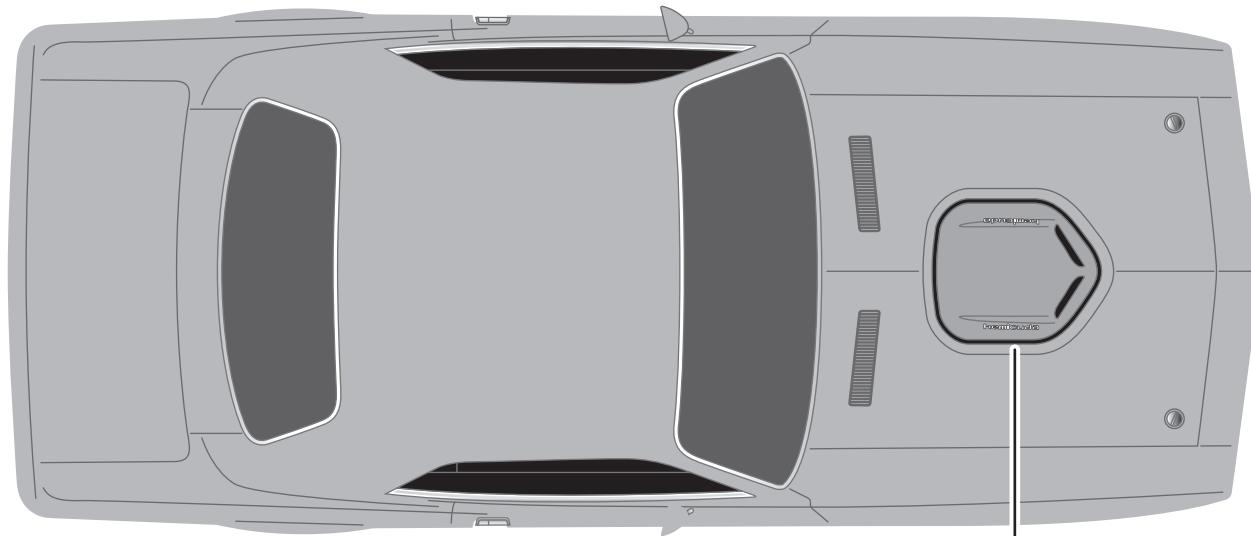
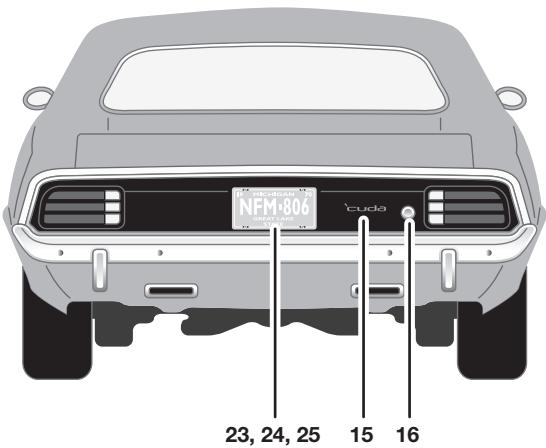
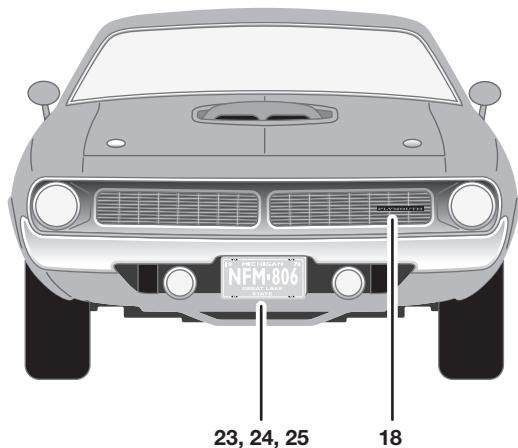
14**15**

16

NOTE: DO NOT DIP DECAL # 00, 00, 00 IN WATER. CAREFULLY CUT OUT AND USE WHITE GLUE TO ATTACH.

REMARQUE: NE PAS IMMERGER DANS L'EAU LES DÉCALCOMANIES # 00, 00 ET 00. DÉCOUPER SOIGNEUSEMENT ET UTILISER DE LA COLLE BLANCHE POUR FIXER.

NOTA: NO SUMERJA LAS CALCOMANÍAS NO. 00, 00, 00 EN AGUA. RECORTE CUIDADOSAMENTE Y UTILICE COLA BLANCA PARA SUJETAR.



17

NOTE: DO NOT DIP DECAL # 00, 00, 00 IN WATER. CAREFULLY CUT OUT AND USE WHITE GLUE TO ATTACH.
REMARQUE: NE PAS IMMERGER DANS L'EAU LES DÉCALCOMANIES # 00, 00 ET 00. DÉCOUPER SOIGNEUSEMENT ET UTILISER DE LA COLLE BLANCHE POUR FIXER.
NOTA: NO SUMERJA LAS CALCOMANÍAS NO. 00, 00, 00 EN AGUA. RECorte CUIDADOSAMENTE Y UTILICE COLA BLANCA PARA SUJETAR.

